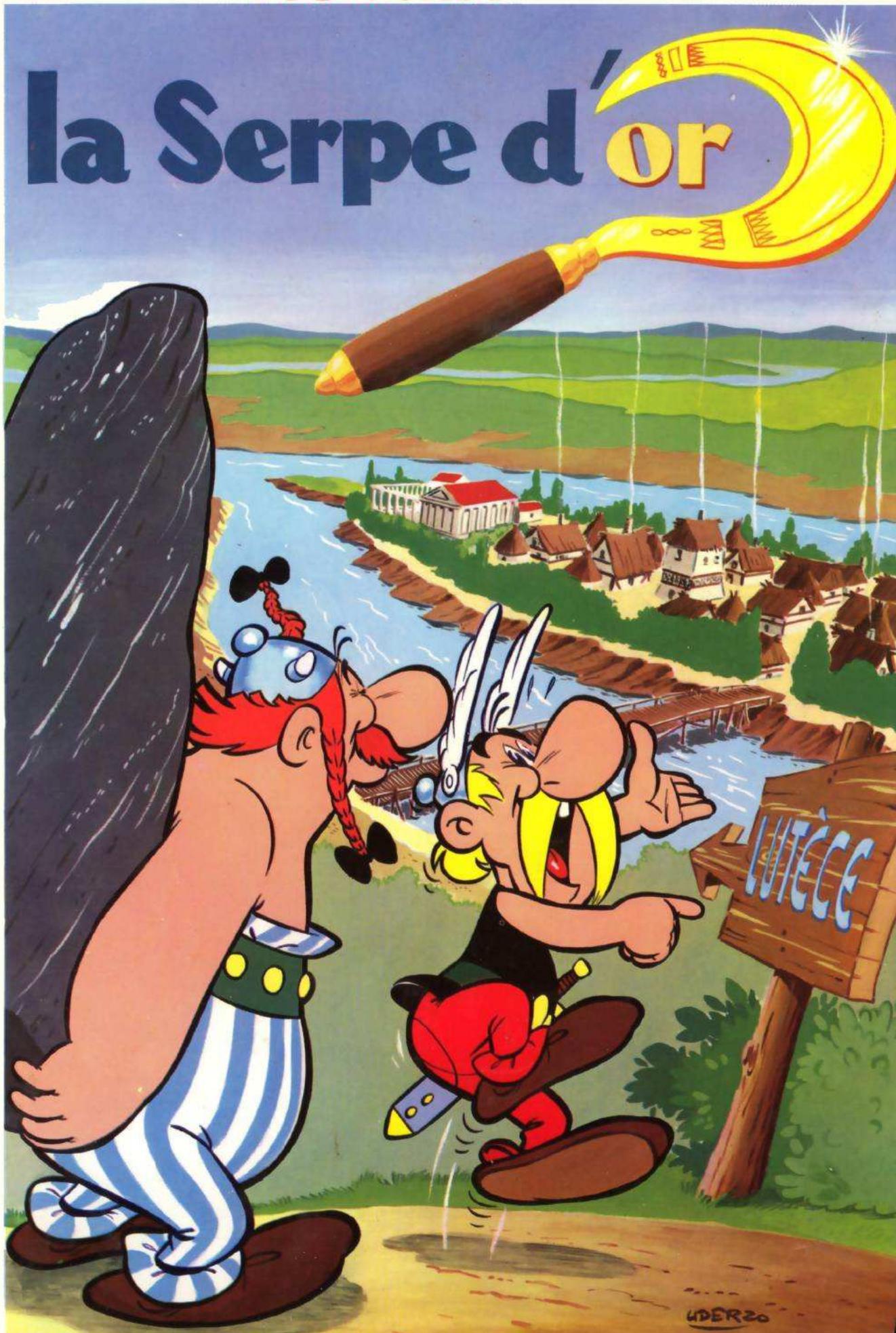


UNE AVENTURE D' **Astérix** LE GAVLOIS

TEXTE
DE GOSCINNY

DESSINS
DE UDERZO

la Serpe d'or



DARGAUD
EDITEUR

UDERZO

UNE AVENTURE D'ASTÉRIX

LA SERPE D'OR

TEXTE DE GOSCINNY

DESSINS DE UDERZO



DARGAUD  ÉDITEUR

12, RUE BLAISE-PASCAL - 92201 NEUILLY-SUR-SEINE

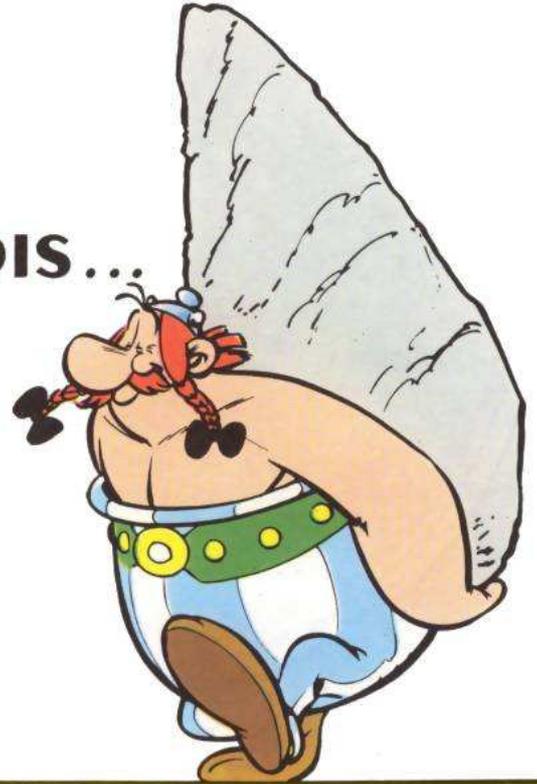


Nous sommes en 50 avant Jésus-Christ. Toute la Gaule est occupée par les Romains... Toute? Non! Un village peuplé d'irréductibles Gaulois résiste encore et toujours à l'envahisseur. Et la vie n'est pas facile pour les garnisons de légionnaires romains des camps retranchés de Babaorum, Aquarium, Laudanum et Petitbonum...

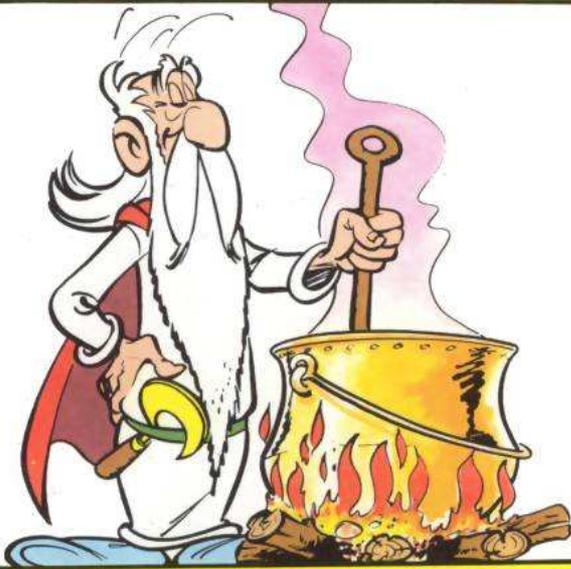


QUELQUES GAULOIS...

Astérix, le héros de ces aventures. Petit guerrier à l'esprit malin, à l'intelligence vive, toutes les missions périlleuses lui sont confiées sans hésitation. Astérix tire sa force surhumaine de la potion magique du druide Panoramix...



Obélix, est l'inséparable ami d'Astérix. Livreur de menhirs de son état, grand amateur de sangliers, Obélix est toujours prêt à tout abandonner pour suivre Astérix dans une nouvelle aventure. Pourvu qu'il y ait des sangliers et de belles bagarres.



Panoramix, le druide vénérable du village, cueille le gui et prépare des potions magiques. Sa plus grande réussite est la potion qui donne une force surhumaine au consommateur. Mais Panoramix a d'autres recettes en réserve...



Abraracourcix, enfin, est le chef de la tribu. Majestueux, courageux, ombrageux, le vieux guerrier est respecté par ses hommes, craint par ses ennemis. Abraracourcix ne craint qu'une chose : c'est que le ciel lui tombe sur la tête, mais comme il le dit lui-même : « C'est pas demain la veille ! »



Assurancetourix, c'est le barde. Les opinions sur son talent sont partagées : lui, il trouve qu'il est génial, tous les autres pensent qu'il est innommable. Mais quand il ne dit rien, c'est un gai compagnon, fort apprécié...



Astérix et la Serpe d'Or

LE PETIT VILLAGE, FAROUCHEMENT
INDÉPENDANT OÙ HABITE ASTÉRIX,
LE GUERRIER GAULOIS, VIT EN PAIX...

LA CHASSE
ÉTAIT BONNE
ASTÉRIX ?

NON, PAS GRAND
CHOSE AUJOURD'HUI...



OBÉLIX, LE TAILLEUR ET LIVREUR DE
MÉNHIRS, TRAVAILLE DANS LA JOIE...

DOUCE
GAULE...



ASSURANCETOURIX, LE BARDE,
INSTRUIT LES ENFANTS...

EH BIEN JEUNE HOMME, QUI
ÉTAIENT NOS ANCÊTRES ?

VIII x V = XL
III
+ I
= IV



BREF, TOUT LE MONDE VIT
PAÏSIBLEMENT DANS
L'ABONDANCE ET LA
SÉRÉNITÉ

ENCORE UN
SANGLIER
OBÉLIX ?

OUI !



QUAND TOUT À COUP...

PAR TOUTATIS!



QUELS SONT CES CRIS ?

C'EST LA VOIX DE PANORAMIX LE DRUIDE !



ÇA VIENT DU CHÊNE LÀ !!



SCRGNNGNONRR... ARCHRNGN... GNEUGNEU...

QUE SE PASSE-T-IL DRUIDE ?



PAR BÉLÉNOS, TOUTATIS ET BÉLISAMA ! J'AI CASSÉ MA SERPE D'OR !



C'EST TERRIBLE ! LE GUI, POUR AVOIR DES POUVOIRS MAGIQUES, DOIT ÊTRE CUEILLI AVEC UNE SERPE D'OR !



ÇA TOMBE MAL ! JE DOIS PARTIR BIENTÔT POUR LA FORÊT DES CARNUTES OÙ VA SE TENIR LA GRANDE ASSEMBLÉE ANNUELLE DES DRUIDES GAULOIS. SANS SERPE, JE NE PEUX Y ALLER !



IL N'Y A QU'À ACHETER UNE AUTRE SERPE !..

LES BONNES SERPES SONT RARES !



LES MEILLEURES, LES SEULES QUE J'ACCEPTÉ SONT CELLES QUE FABRIQUE LE CÉLÈBRE AMÉRIX, DANS LA LOINTAINE LUTÈCE ...



ÇA C'EST VRAI. LES SERPES QUI VIENNENT D'AMÉRIX SONT LES MEILLEURES, C'EST BIEN CONNU ...

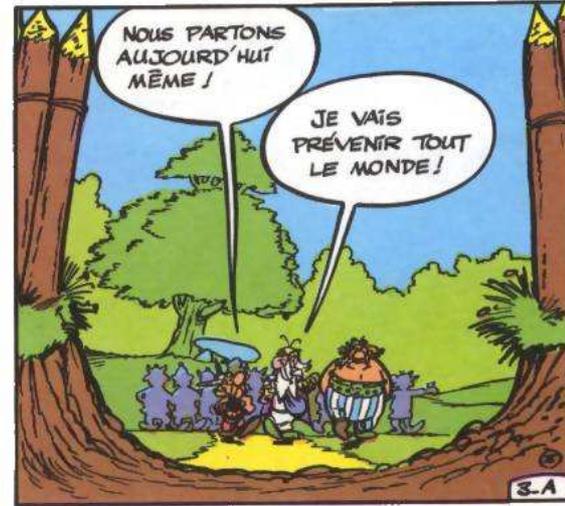
EH OUI ...

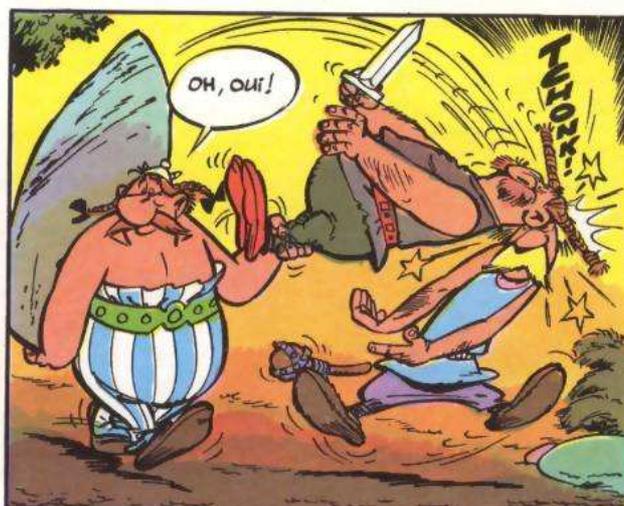
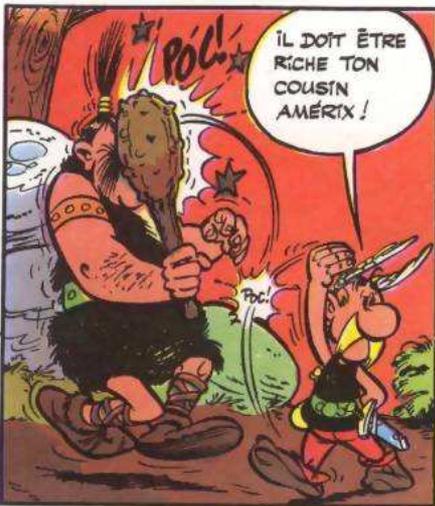


ET LUTÈCE EST LOIN ... POUR Y ALLER IL FAUT TRAVERSER DES FORÊTS ENCOMBRÉES DE BARBARES ET DE BRIGANDS !..



JE SUIS PRÊT À ALLER À LUTÈCE, Ô DRUIDE !







LA NUIT TOMBE OBÉLIX, NOUS ALLONS FAIRE ÉTAPE À L'AUBERGE DU BARBARE REPENTI...

ATTENTION
DALLES
GLISSANTES



CETTE AUBERGE EST CÉLÈBRE POUR SA SPÉCIALITÉ DE SANGLIER RÔTI.

ROTI OU À LA CROQUE AU SEL, LE SANGLIER EST MON PLAT FAVORI!



SOYEZ LES PIENFENUS!... UNE JAMPRE?

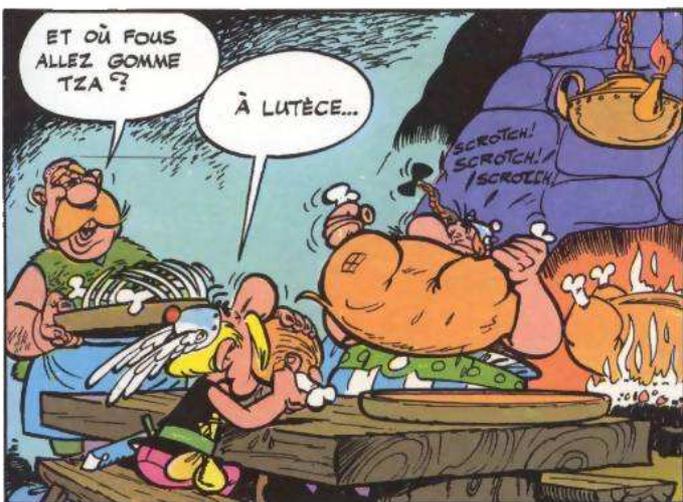
C'EST ÇÀ. ET DEUX SANGLIERS.

POUR MOI AUSSI, DEUX SANGLIERS!



VOUS PORTEREZ NOS BAGAGES À LA CHAMBRE.

???



ET OÙ FOUS ALLEZ GOMME TZA?

À LUTÈCE...

SCROTCH!
SCROTCH!
SCROTCH!



AAAAH! LUDETZE!...



J'EN VIENS MOI, DE LUTÈCE...

AH?



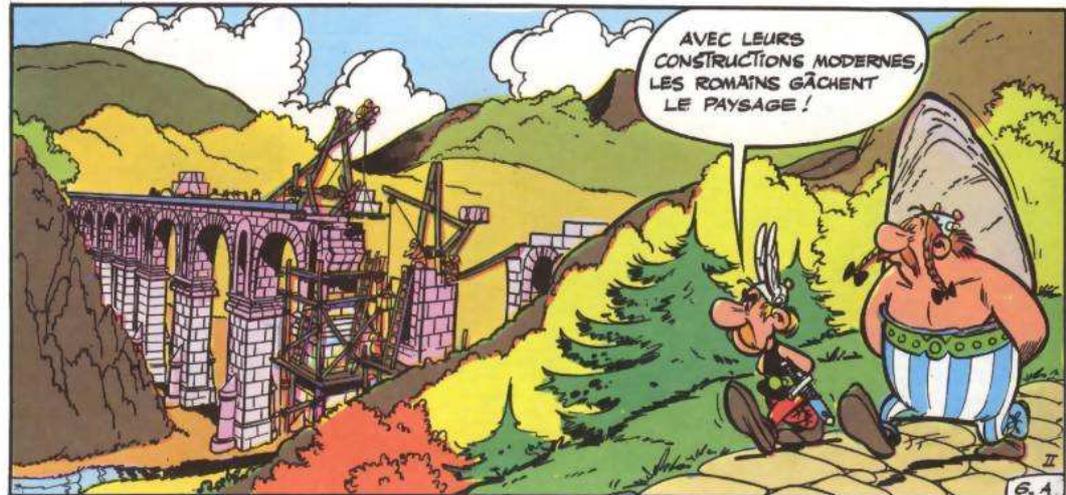
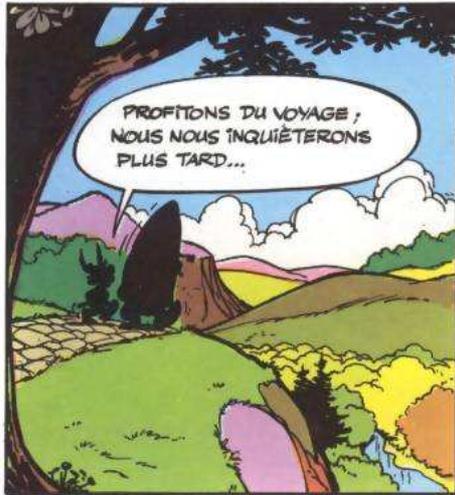
UNE BIEN BELLE VILLE, MAIS DANGEREUSE, TRÈS DANGEREUSE!

BAH, NOUS ALLONS SIMPLEMENT Y ACHETER UNE SERPE.

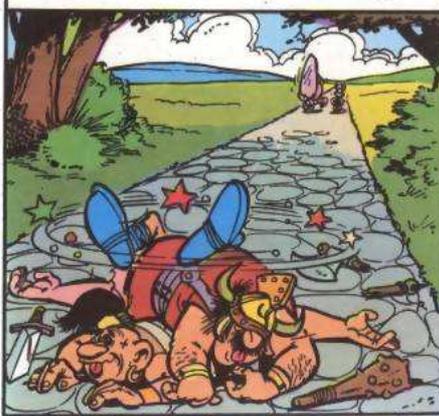


UNE SERPE!?! MAIS C'EST TRÈS DIFFICILE DE TROUVER DES SERPES À LUTÈCE EN CE MOMENT!

NOUS AVONS UNE BONNE ADRESSE!



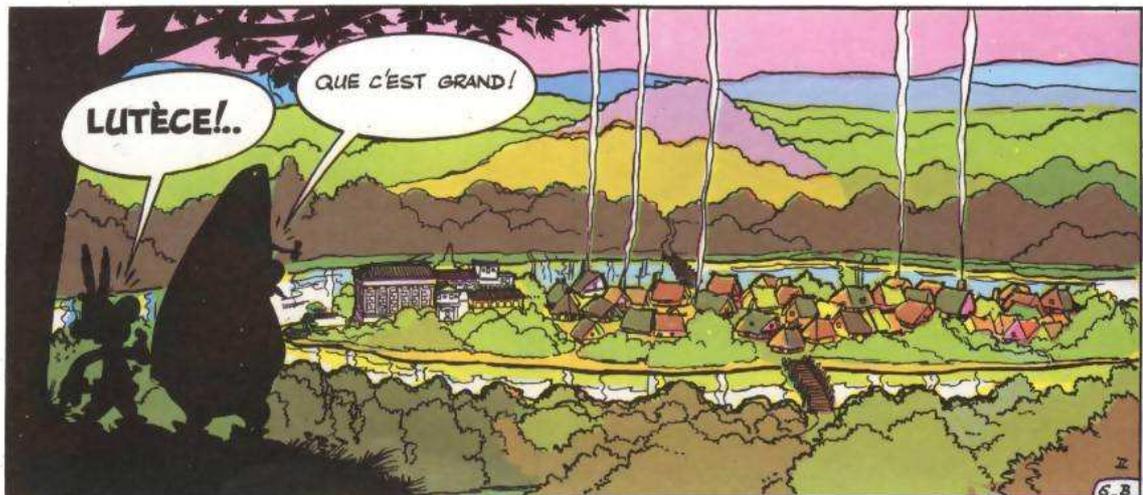
LE VOYAGE DE NOS AMIS SE POURSUIT SANS INCIDENTS NOTABLES. QUELQUES BAGARRÉS AVEC DES BRIGANDS DE RENCONTRE...

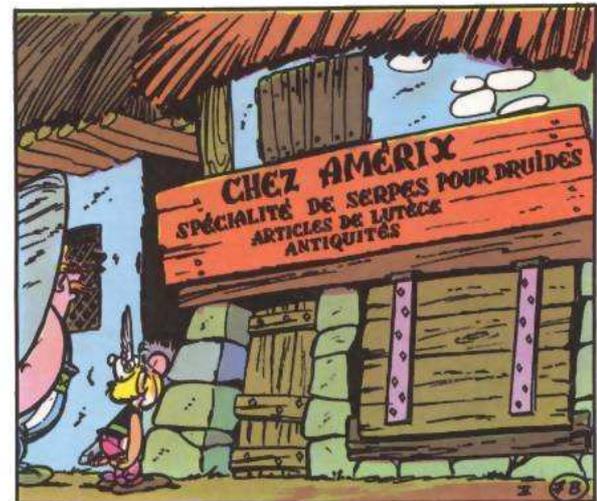
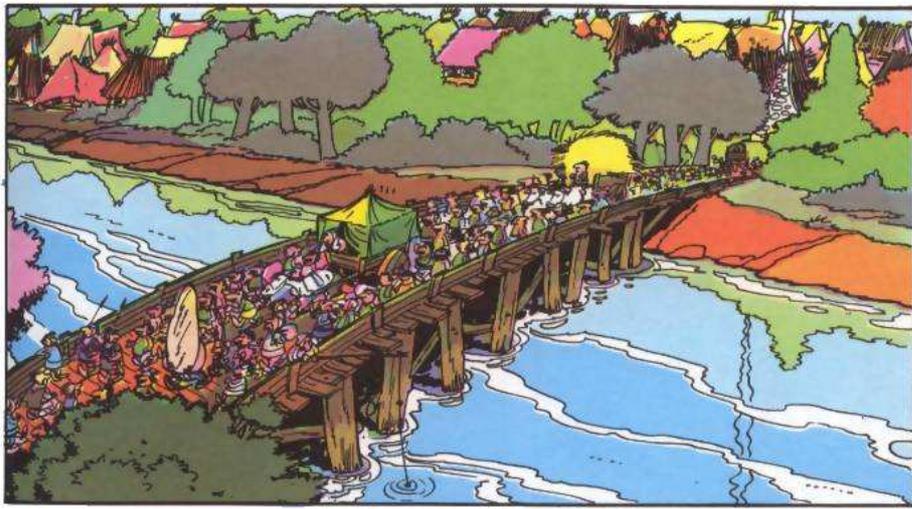


... À SUINDINUM, ASTÉRIX ET OBÉLIX NE TROUVERONT PAS À SE LOGER, CAR C'ÉTAIT JUSTEMENT LE JOUR DE LA GRANDE COURSE DE CHARS À BOEUPS : LES 24 HEURES DE SUINDINUM...



ET ENFIN, UN JOUR...







AMÉRIX
SPECIALITÉ DE SERPES POUR
ARTICLES DE LUTÈCE
ANTIQUITES



ON DIRAIT QU'IL N'Y
A PERSONNE.



QUI CHERCHEZ-
VOUS ?

AMÉRIX



IL N'EST PLUS
LÀ! ET SUIVEZ
MON CONSEIL, NE VOUS
ATTARDEZ PAS
ICI!



?



ALLEZ ! ON
DÉFONCE LA PORTE!

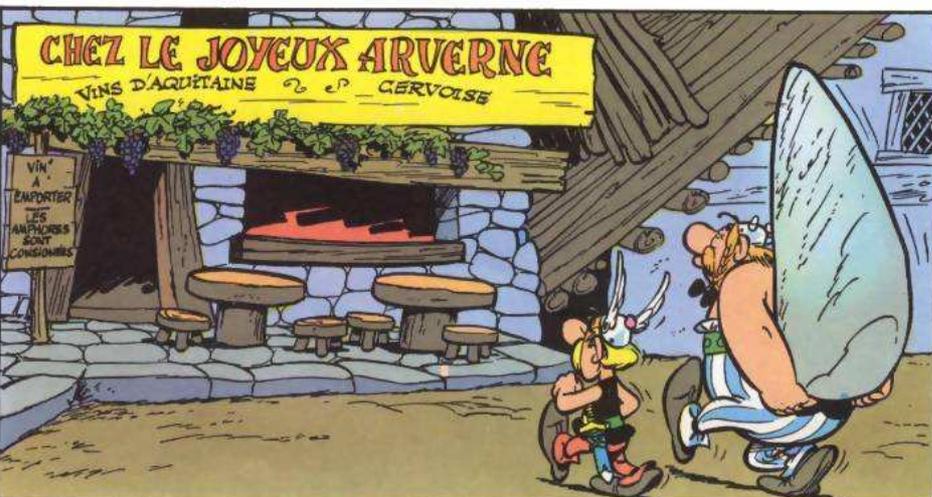
ATTENTION ! IL Y
A DES PATROUILLES
DE ROMAINS...



NOUS SOMMES
ICI POUR ACHETER
UNE SERPE, PAS
POUR AVOIR
DES ENNUIS!



RENSEIGNONS-NOUS
CHEZ LE MARCHAND
LÀ-BAS...



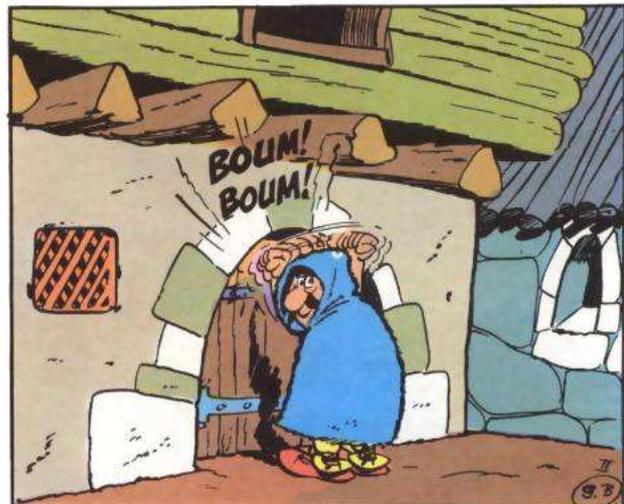
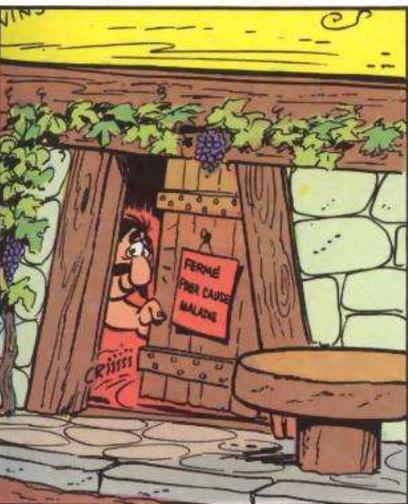
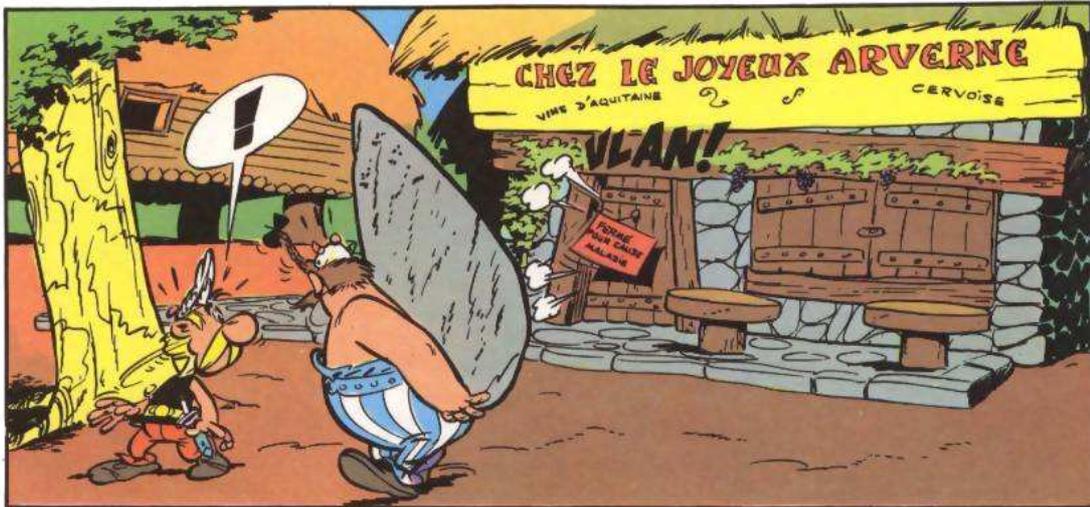
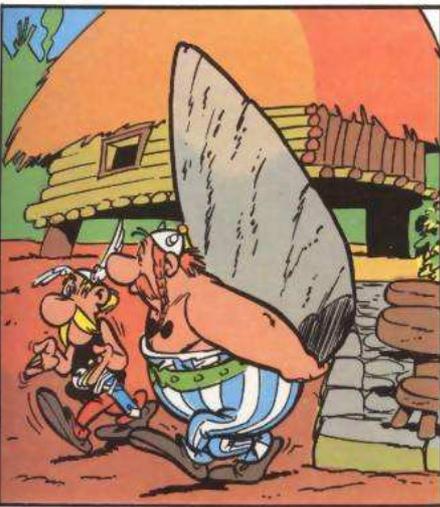
CHEZ LE JOYEUX ARVERNE
VINS D'AQUITAINE CERVEOISE

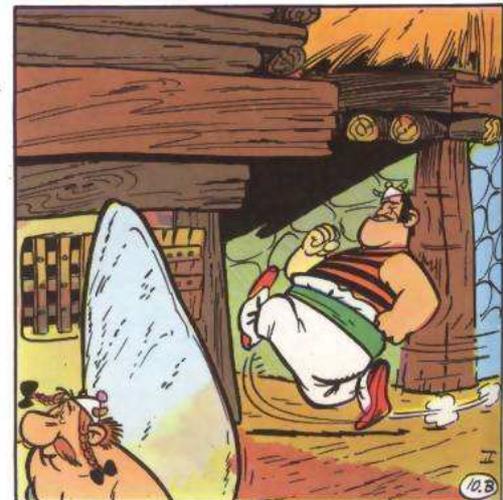
VIN À
EMPORTER
LES
ANPHIBRES
SONT
CONSEILLÉS

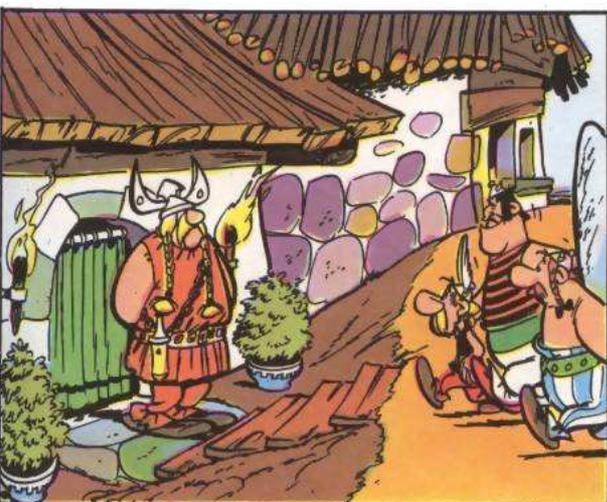


QU'EST-CHE QUE
CHE CHERA ?

DEUX ÉCUELLES
DE CERVOISE
BIEN TIRÉE !

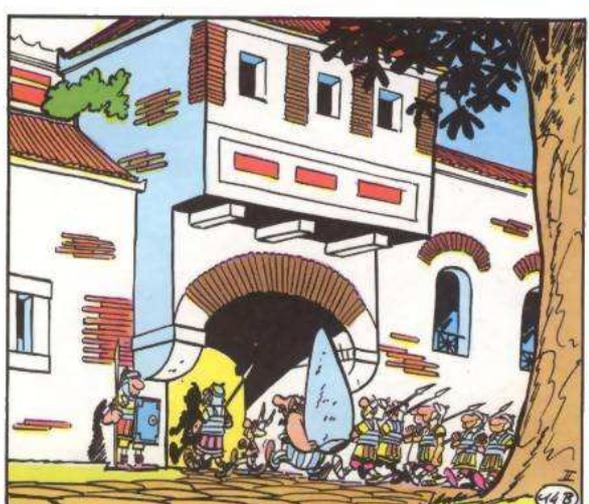
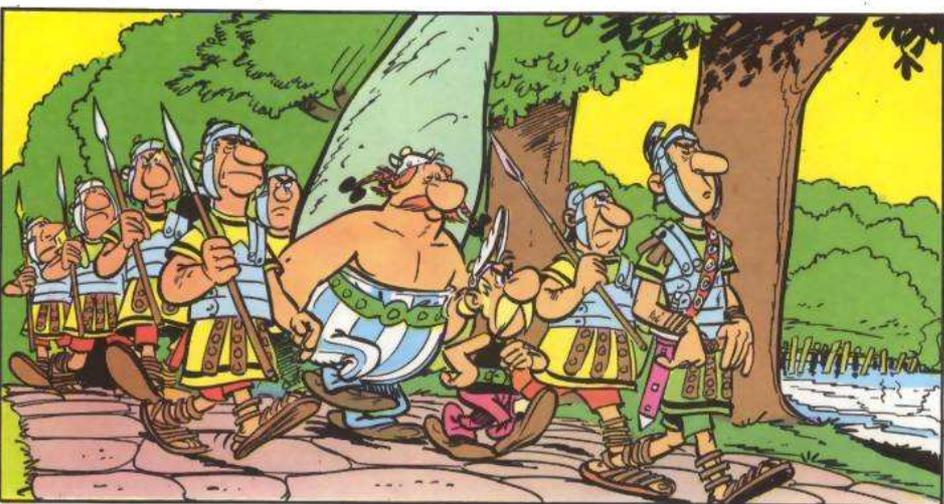


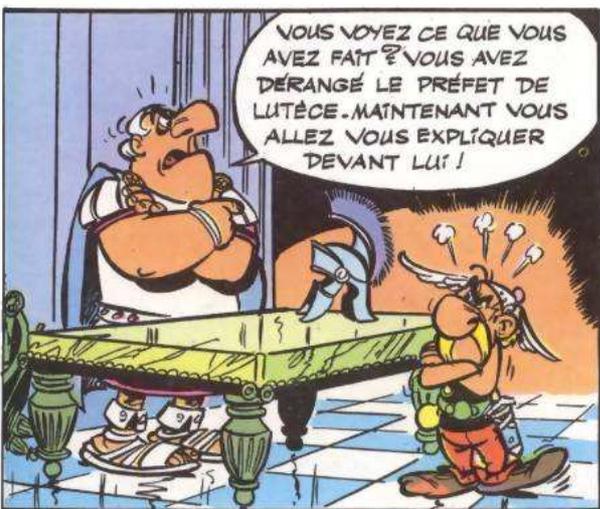
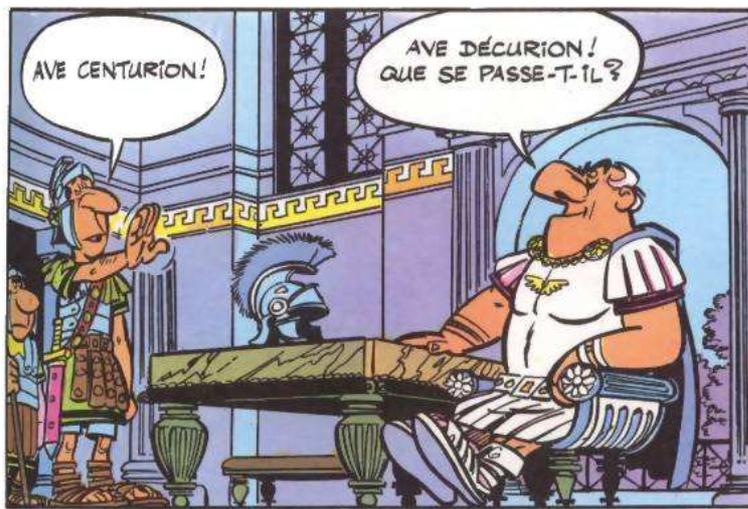


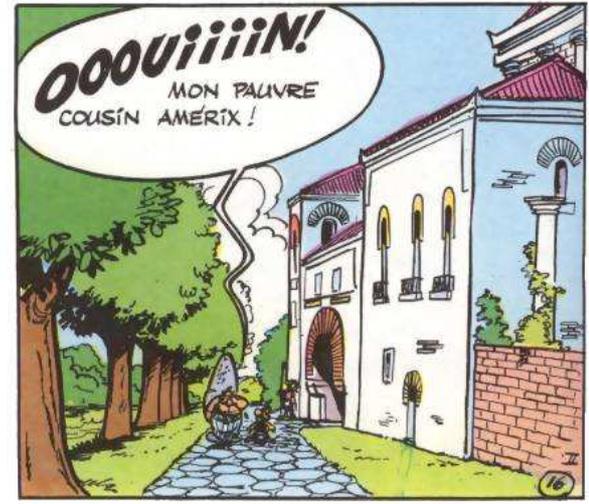














LE SOLEIL SE LÈVE SUR LUTÈCE, SALUÉ PAR UN COQ GAULOIS ET MATINAL ...

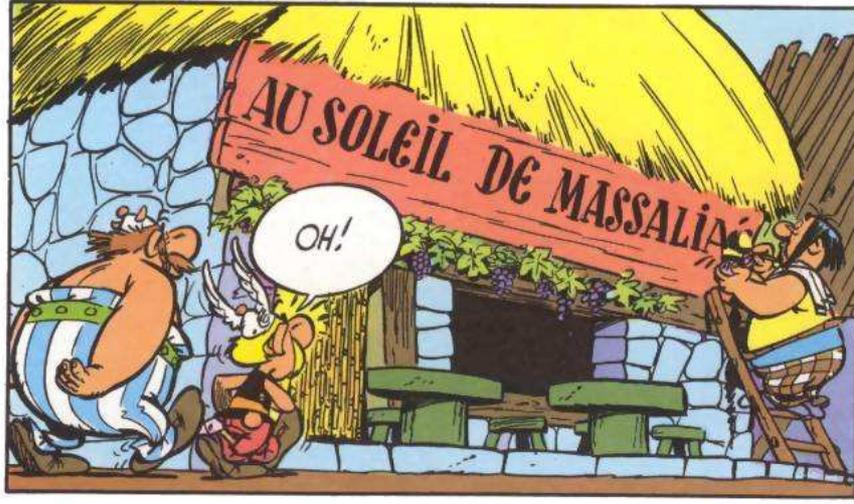


DEBOUT, OBÉLIX! NOUS ALLONS COMMENCER NOS RECHERCHES!

OUI! IL FAUT RETROUVER AMÉRIX.



ALLONS CHEZ LE MARCHAND ARVERNE; CELUI-LÀ, IL SAIT QUELQUE CHOSE!



OH!



POURRIEZ-VOUS NOUS DIRE OÙ SE TROUVE L'ARVERNE QUI ...

TÉ, VOUS VOULEZ PARLER SANS DOUÛTE DE L'ANCIEN PROPRIÉTAIRE?



CE GAULOIS FADA, IL M'A VENDU SA BOUTIQUE POUR UNE POIGNÉE DE PIÈCES DE BRONZE !!! MAIS VOUS NE PERDEZ RIEN AU CHANGE!



JE PEUX VOUS SERVIR MA SPÉCIALITÉ : LA SOUPE AU POISSON! DES POISSONS TOUT FRAIS QUI VIENNENT D'ARRIVER DE MASSALIA PAR CHAR À BOEUF!

VOUS NE SAVEZ PAS OÙ IL EST PARTI, L'ARVERNE ?



VÉ! IL EST PARTI CE MATIN POUR GERGOVIE, PAR CHAR À BOEUF, COMME LE POISSON!

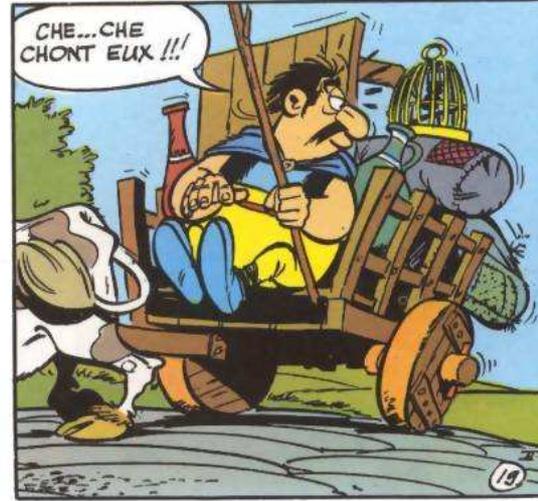
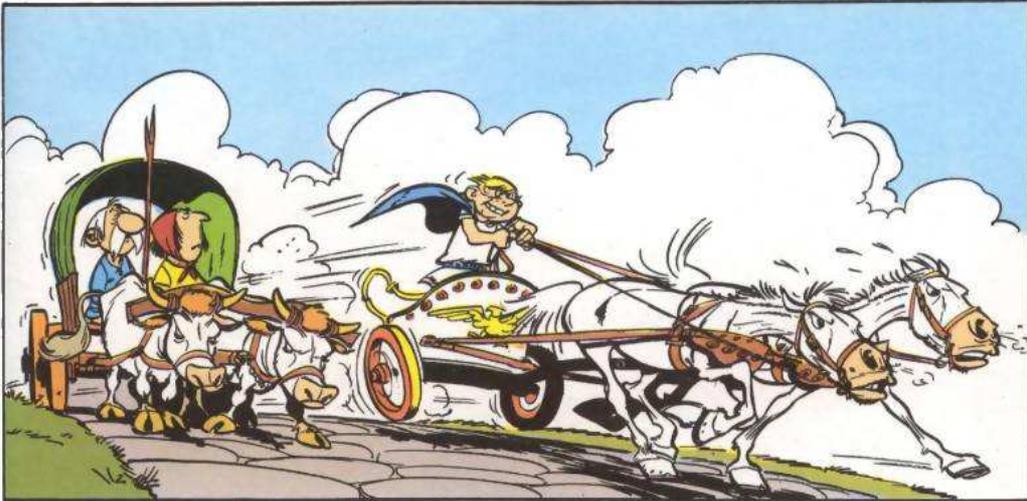
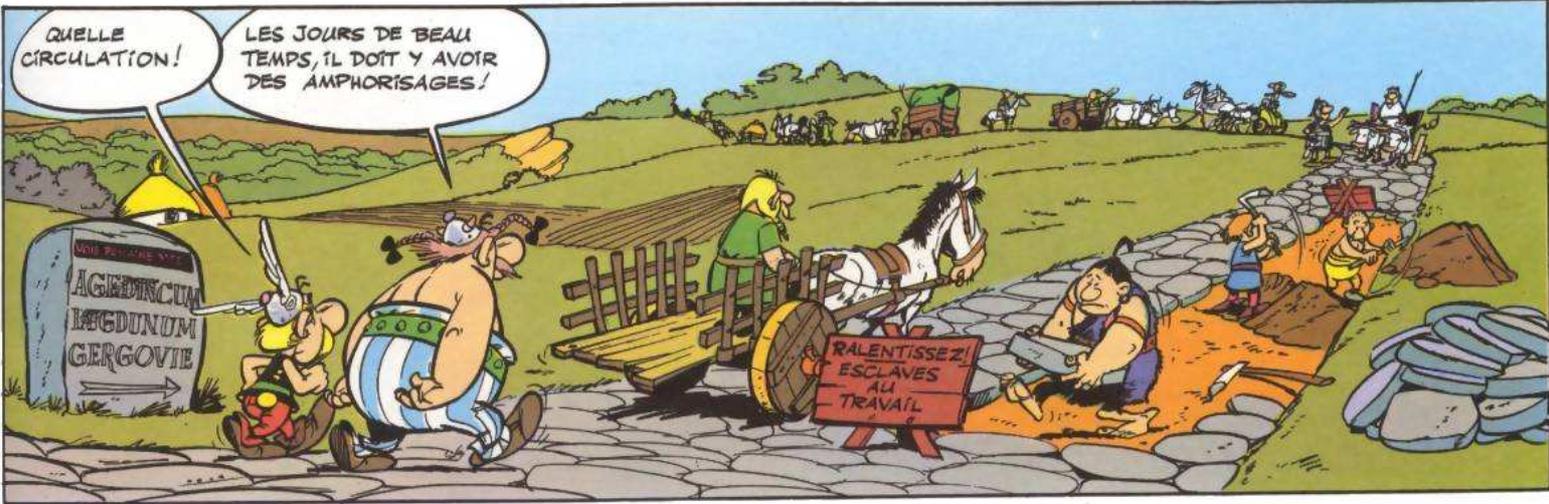


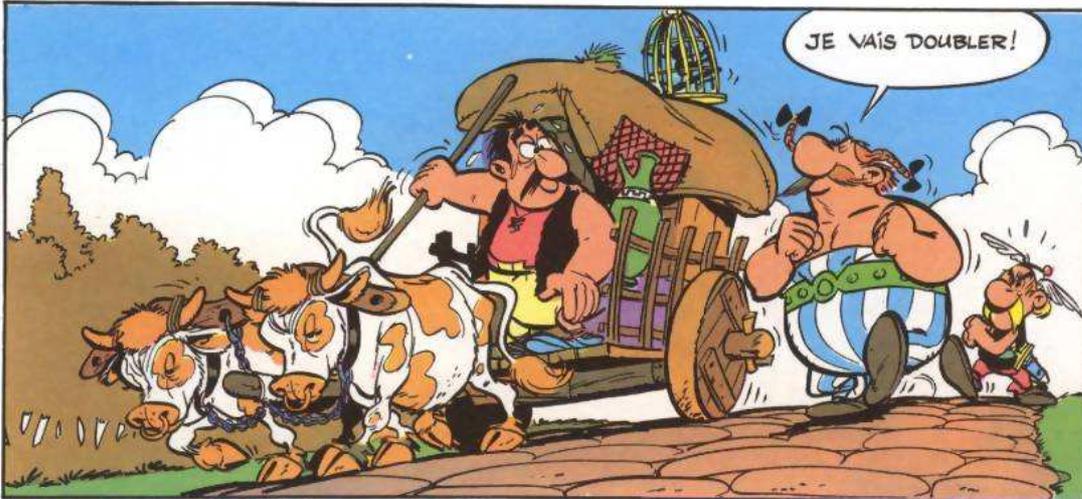
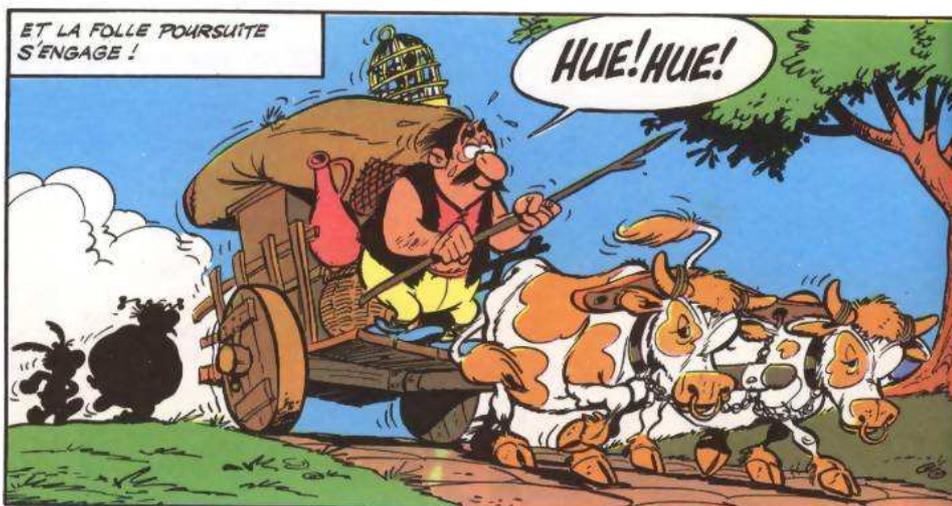
PEUCHÈRE! VOUS SERIEZ VENUS UN PEU PLUS TÔT, VOUS LE TROUVÉZ ENCORE!

MERCI!



CES LUTÉCIENS, TOUS DES FADAS, OH, BONNE BÉLISAMA!









VIVE VERGINE... TORIX!
...TORIX!
Hic!
Hic!



ET VOUS?... POURQUOI
ETES-VOUS ICI?...
Hic!
Hic!



NOUS CHERCHONS
UN NOMME
LENTIX ...
JE LE CONNAIS! IL ... Hic!
...TRAVAILLAIT DANS L'ETA-
-BLISSEMENT D'AVORANFIX!



CHEZ AVORANFIX, IL Y AVAIT
UN PETIT VIN NARBONNAIS,
QUI ... Hic! NE DEVAIT RIEN
A PERSONNE ... MAIS MAINTENANT
C'EST FERME ... Hic! ... FINI!



C'EST TRISTE!
TRIIIIIIISTE!
BOUHOU ... Hic!
HOUUUUU...
ET TU NE SAIS PAS OÙ ILS
AURAIENT PU ALLER,
AVORANFIX ET LENTIX?



NON ... SNIF... J'AI ENTENDU
SOUVENT AVORANFIX DONNER
RENDEZ-VOUS A LENTIX, SOUS
LE DOLMEN ... Hic!

SOUS LE
DOLMEN?



C'EST UNE PISTE, FAIBLE,
MAIS UNE PISTE!
SORTONS D'ICI!

BON



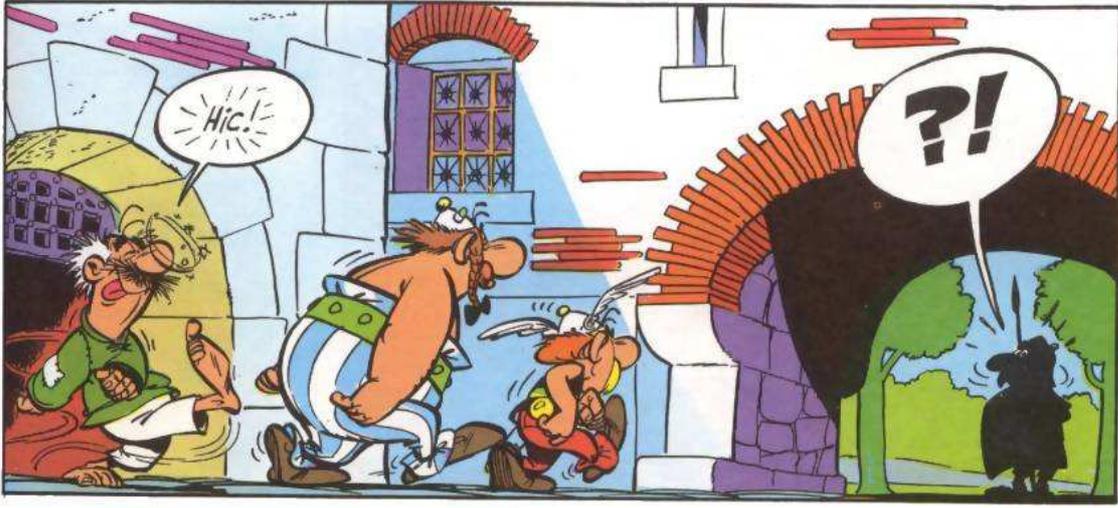
CRAAC!



?



VIVE VERGINE... VERCEGIN...
Hic! ... VERCEGINTORIX!





IL FAUT QUE NOUS TROUVONS LE DOLMEN QUI SERT DE LIEU DE RENDEZ-VOUS À LENTIX ET AVORANFIX!

ÇA NE VA PAS ÊTRE FACILE...

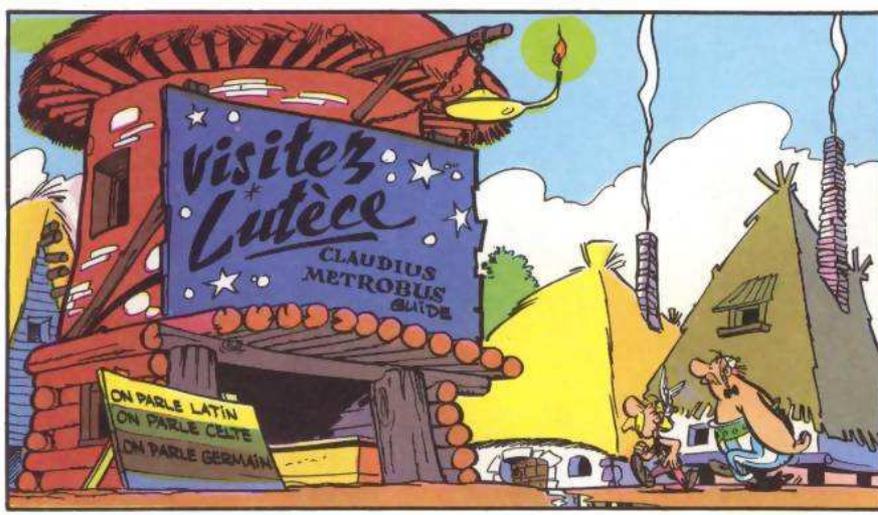


QUI SAIT ? LES LUTÉCIENS NE DOIVENT PAS AVOIR BEAUCOUP DE DOLMENS...

LES PAUVRES!

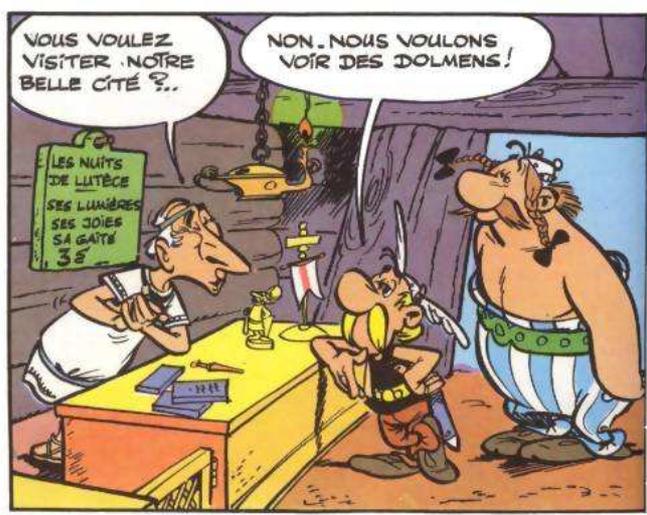


JE PENSE QUE LÀ-BAS, ON POURRA NOUS RENSEIGNER...



visitez Lutèce
CLAUDIUS METROBUS
GUIDE

ON PARLE LATIN
ON PARLE CELTE
ON PARLE GERMAN



VOUS VOULEZ VISITER NOTRE BELLE CITÉ ?..

NON... NOUS VOULONS VOIR DES DOLMENS!

LES NUITS DE LUTÈCE
SES LUMIÈRES
SES JOIES
SÀ GATÈ 3€



MAIS NOUS N'AVONS PAS DE DOLMENS, PAR ICI!

(soupir) LES PAUVRES!..

JE SUIS SÛR QU'IL EN EXISTE AU MOINS UN!



ATTENDEZ... EN EFFET... J'AI ENTENDU PARLER D'UN DOLMEN QUI SE TROUVERAIT DANS LA FORÊT... LA FORÊT DU CÔTÉ OÙ LE SOLEIL SE COUCHE...



PARFAIT! CONDUISEZ-NOUS À CETTE FORÊT!

NON! IL Y A DES LOUPS ET DES BRIGANDS DANS CETTE FORÊT!



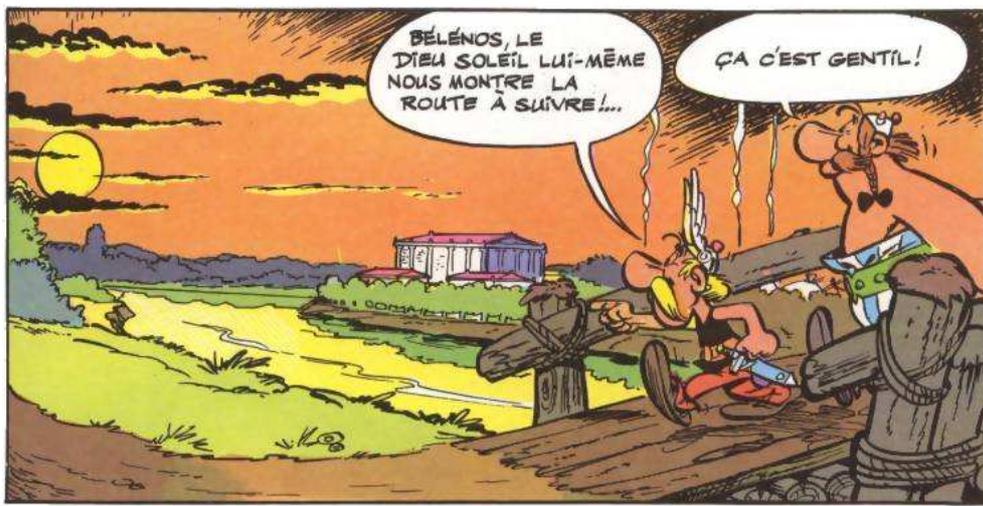
VOUS NE PRÉFÉREZ PAS UNE VISITE DE LUTÈCE LA NUIT ?... TROIS SESTERCES, CERVOISE À VOLONTÉ!

NON, MERCI!..



ALLONS CHERCHER CETTE FORÊT QUI SE TROUVE DU CÔTÉ OÙ LE SOLEIL SE COUCHE!

UN SEUL DOLMEN... LES PAUVRES!



BÉLÉNO, LE DIEU SOLEIL LUI-MÊME NOUS MONTRE LA ROUTE À SUIVRE!...

ÇA C'EST GENTIL!



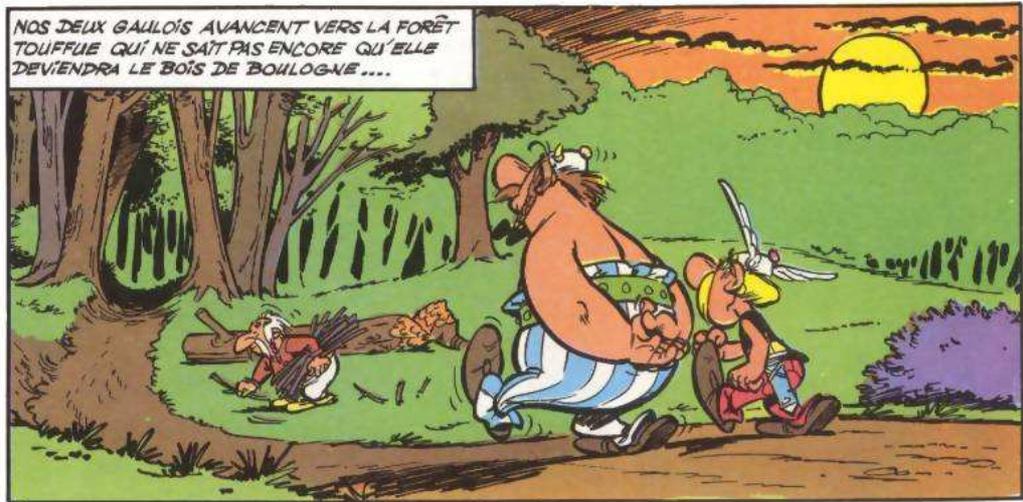
TU N'AS PAS PEUR DE TROUVER DES LOUPS?...

NON, MAIS J'ESPÈRE QUE NOUS TROUVERONS AUSSI DES SANGLIERS PARCE QUE J'AI FAIM ET JE N'AIME PAS LE LOUP!...



NOUS TROUVERONS AUSSI DES BRIGANDS!

AH NON! JE NE MANGE PAS DE ÇÀ!



NOS DEUX GAULOIS AVANCENT VERS LA FORÊT TOUFFUE QUI NE SAIT PAS ENCORE QU'ELLE DEVIENDRA LE BOIS DE BOULOGNE....



OÙ ALLEZ-VOUS?

DANS LA FORÊT!



C'EST DANGEREUX LA FORÊT LA NUIT! IL Y A DES LOUPS ET DES BRIGANDS!

BAH! NOUS LES GAULOIS, NOUS NE CONNAISSONS PAS LA PEUR!



ÇA C'EST PAS VRAI! JE SUIS GAULOIS ET JE SUIS PEUREUX!



QU'ALLONS-NOUS TROUVER D'ABORD; DES LOUPS OU DES BRIGANDS?

SI ON FAISAIT UN PARI?



SI C'EST DES LOUPS, TU PAIES UNE TOURNÉE DE CERVOISE; SI C'EST DES BRIGANDS, C'EST MOI QUI PAIE!

TENU



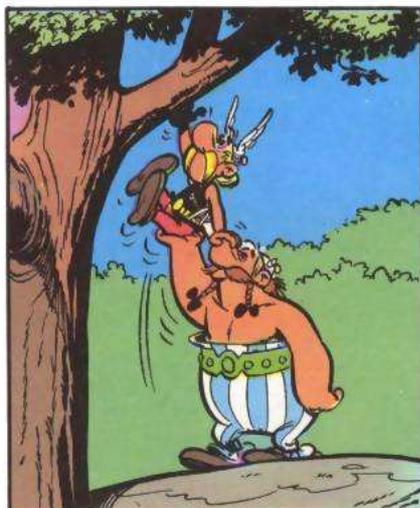
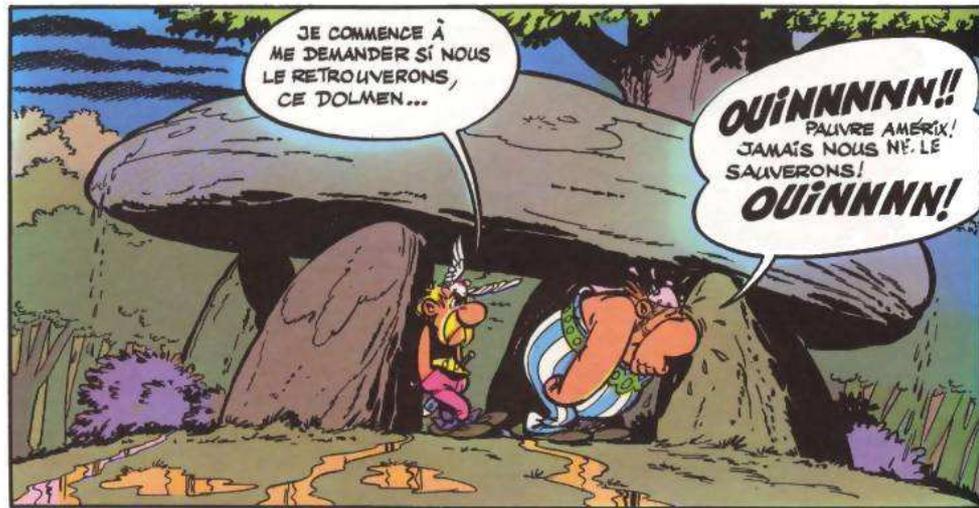
HOUOUOUOUOU

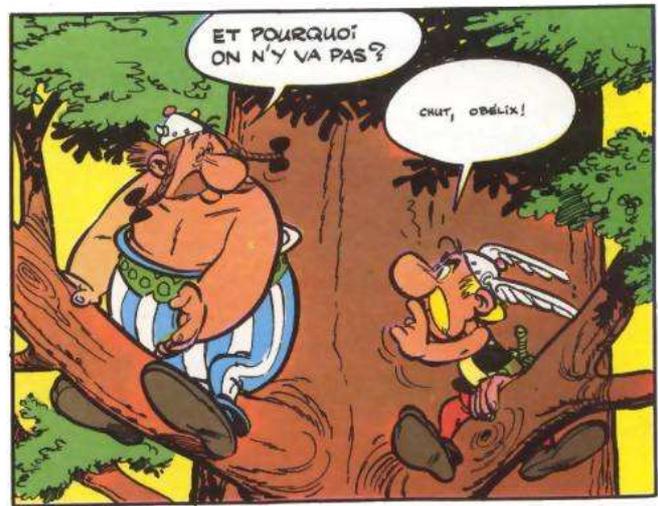
DES LOUPS! J'AI GAGNÉ!

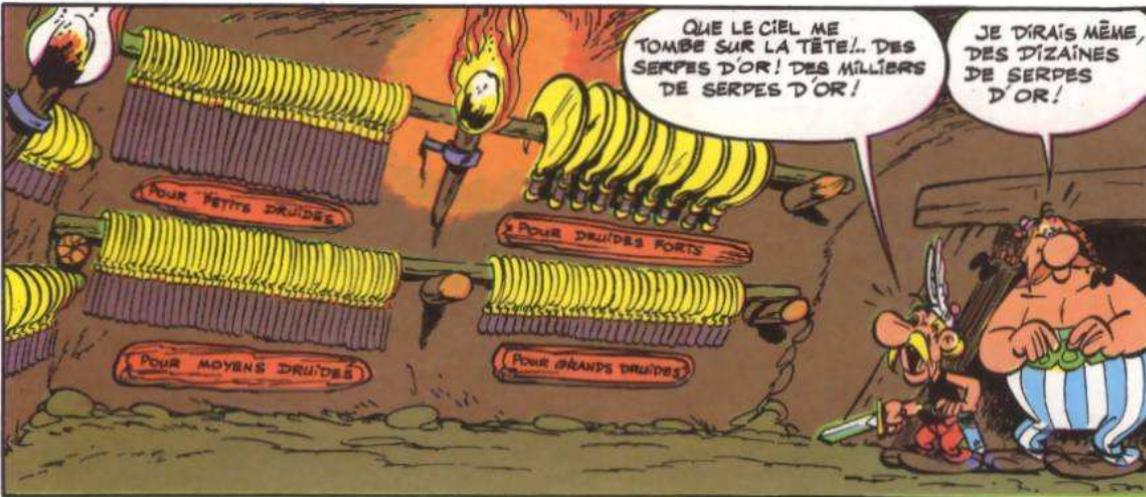
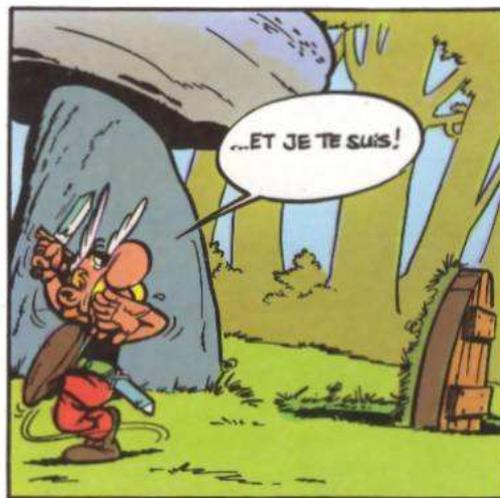
SALES BÊTES!

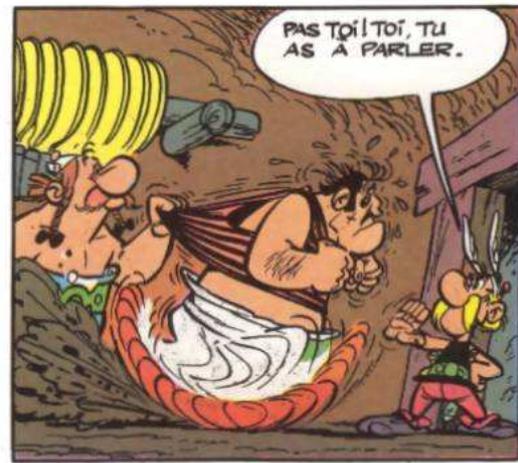




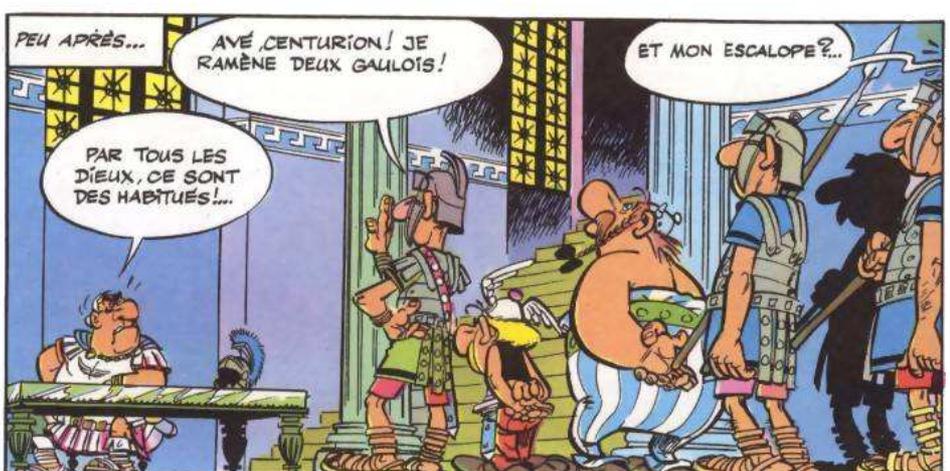
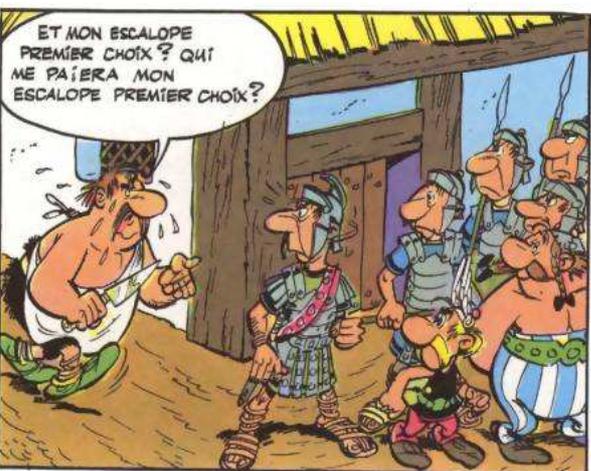
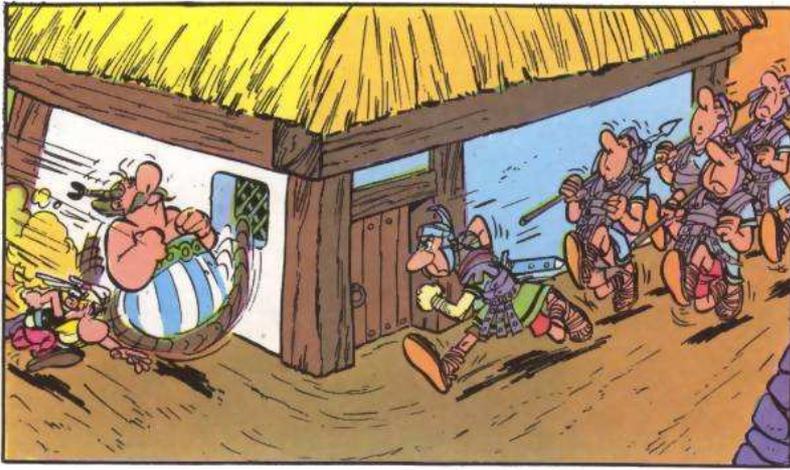










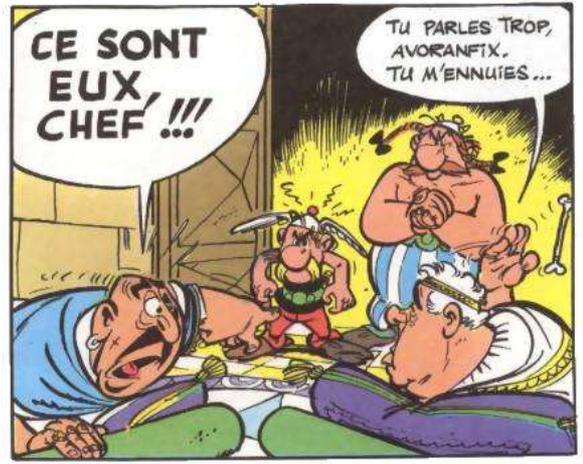
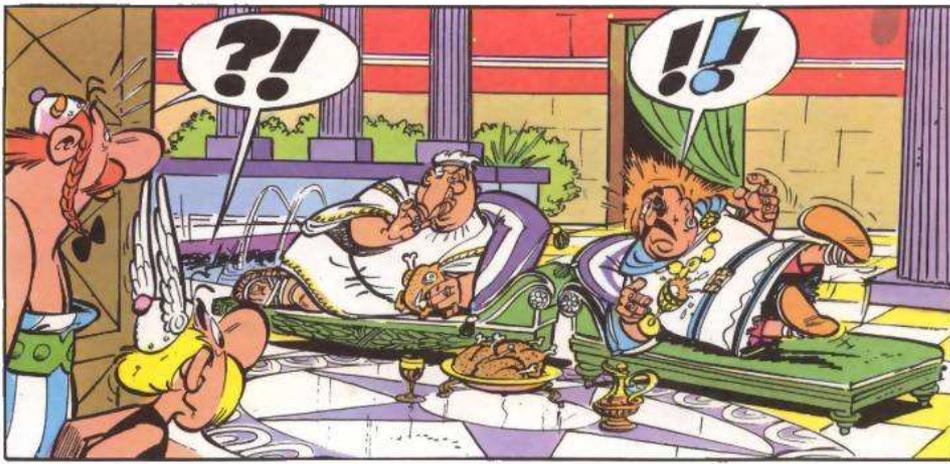




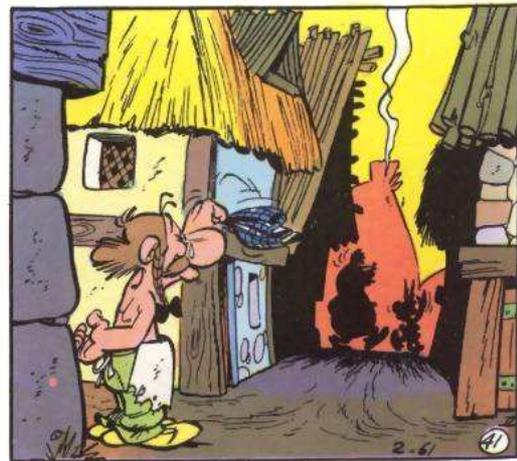














ILS SONT FOUS
DES ROMAINS !



JE ME SENS UN
PEU FAIBLE,
PANORAMIX...

NON, OBELIX !... TU
N'AURAS PAS DE POTION
MAGIQUE, JE T'AI DIT
MILLE FOIS QUE TU ÉTAIS
TOMBE DEDANS ÉTANT
PETIT !

DEJA PARUS:

ASTERIX LE GAULOIS
LA SERPE D'OR
ASTERIX ET LES GOTHES
ASTERIX GLADIATEUR
LE TOUR DE GAULE
ASTERIX ET CLEOPATRE
LE COMBAT DES CHEFS
ASTERIX CHEZ LES BRETONS
ASTERIX ET LES NORMANDS
ASTERIX LEGIONNAIRE
LE BOULIER ARVERNE
ASTERIX AUX JEUX OLYMPIQUES
ASTERIX ET LE CHAUDRON
ASTERIX EN HISPANIE
LA ZIZANIE
ASTERIX CHEZ LES HELVETES
LE DOMAINE DES DIEUX
LES LAURIERS DE CESAR
LE DEVIN
ASTERIX EN CORSE
LE CADEAU DE CESAR
LA GRANDE TRAVERSÉE
OBELIX ET COMPAGNIE
ASTERIX CHEZ LES BELGES

